綜合新聞

中西人士擁塞市府會 關心市府改天寅派亞

（續）由九時半議至十時半，由市府交通部各級負責人解答新佐治橋之交通經用沃寅與派亞街疏通車輛之問題，並列出五個計劃：（一）是將沃寅及派亞街改作暫時性單行車路線，三年至四年；（二）是由哥街通摩根橫差利街，亦是臨時性，（三）是由摩根直至大北街路直通，四一零自由大道，設計劃是最理想，但經費一千五百萬至二千萬，時間及財政成問題，（四）市府計劃部擬拆街辦法，祇準定佐治橋圖形建築，但祇用派亞街，而線雙行車路，（五）修改原定佐治橋圖形將沃寅街之天橋移貼至派亞之天橋，雙大橋直落派亞街，使新佐治橋之車輛直向派亞街來往，使派亞成為四綫雙行車路，市府部負責人解釋後，市會即行休息，至下午二時才繼續召開。

下午二時開始，市參事會仍由市長主持，威路遜市參事提議，市參事會應予決定以第三項計劃，即由摩根街直至大北車路而至四零一號之自由大道為基本主要交通路線，應予通令市府工程部立即開始研究，并議決小沃寅街及派亞街為永久性單行車交通路線，此案獲全體參事接納通過。（二）關於新佐治橋於今年尾可以完成，關於該新橋之車輛在於上述之自由大道未完成時，應如何置理應付，有士屈爾市參事提議，為應付目前環境車輛必須有疏通之道路，茲根據市府交通工程部之原訂計劃，改用天寅及派亞街為疏通車輛之主線，但伸至克辣街為止，為白龍市參事贊成，但其他市參事，如拉紐夫人，非力，威路遜等市參事，謂該兩街道乃位正士達孔拿區之門前，今該區正在研究改建，

（未完）

日本航空公司慶功宴

（雲訊）日本航空自動航雲埠後，不過十八個月，在此短短時間，深得各界支持，尤以華人旅客，趨之若鶩，業務發展之速，大有後來居上，此係該公司之優良服務外，更得力於各華人旅行社之廣泛介紹，居功最偉，日航曾感謝各華人旅行社，每年均設春讌，昨設筵于市洲酒家，被邀參加者，計有太平洋旅行社，環球旅行社，黃堃俠旅行社，安達旅行社及田岩旅行社全體職員數十人，由該公司總經理三倉四郎，馬潤光君及全體職員招待，席間談及世界展覽會有史以來第一次在遠東舉行應廣泛推薦，現各華人旅行社紛紛組織世展觀光團及備有遊世展之序秩節目，歡迎詢問，讌會不拘儀式，賓主談笑風生，開懷暢飲，歡宴直至十時半始散會云。

全僑慶祝農年酒會 冠蓋雲集盛況空前

（續昨），全體藝員合奏。二，粵曲：「艷曲動皇心」由謝柱桓，李海倫，合唱。三，音樂：A，「連環扣」。B，「南島春光」。四，粵曲：「一枝紅艷露凝香」由李海倫主唱，五，收場曲：「餓鬼搖鈴」全體藝員合奏。（乙）中華民族女子舞蹈團表演舞蹈，由鍾耀華主持節目秩序：一，「筷子舞」：鍾慧清　謝鳳媚。二，「苗女弄杯舞」：宋慧姮、三，「扇舞」鍾慧清，謝鳳媚。四，「羽舞」鍾慧清，宋慧姮，謝鳳媚舞蹈完畢。旋即酒會開始，大家互祝「恭賀新禧」「恭祝發財」「新歲快樂」。全場充滿吉祥佳語，喜氣洋溢，中西嘉賓，甚為歡洽，其時，一面大放炮竹，西賓亦有參加燃放，　面播放「六國封相」，至深夜十二時，始盡興握別。十五晚下午八時，又由華聲社在該館禮堂播放樂曲，至十時播放完畢云

（完）

海晏公所聯歡誌盛

（云訊）：本市海晏公所，經於二月十五日（星期日）下午五時半，假座陶陶酒家舉行春讌聯歡會，筵開十七席，情況熱鬧，來賓所員男女鄉親偕眷，依次相繼入席，中趙榮彬，鄭炳洪，甄炳扶等招待，秩序開始，執行委員馬紹霖司儀，連任主席黃學宜，宣佈春讌聯歡意旨，并報告實業樓宇修補天面，旅業部裝添太平門，及粉色公所門面，招牌等工程，完竣事，席間介紹來賓與衆相見者，計有李亮輝，景堅，梓良，溫日隆，黃樂安，樂源，宏基，光球，廷棟，蘇世康，鄭瑞毓，關傑等每起立全場掌聲。殿由文書任羅榮耀致詞向衆答謝，禮成，隨即出菜，各自開懷暢飲，美酒佳肴，式飲式食，談笑風生，酒數巡，主席率領執事等轉席敬酒，周禮備至，直至八時許，在歡快得意挹別，誠盛會云。

卡城篤親公所春宴誌

（卡技利訊）：本埠至孝篤親公所，于二月十五日晚六時，舉行新春聯歡宴會，藉以聯絡宗誼，同祝春禧之意，假新中國酒樓，筵開十餘席，時屆各伯叔兄弟姊妹　中西來賓，自貫而至，少長咸集，敘歡一堂，熱鬧異常，該讌會秩序由厚倫主持，主席杰德宣佈旨趣，乃以聯絡感情為目的，勉勵大家共同努力發展會務；為衆謀造福利等言詞，繼由炎棠演講，多以祝賀新春之佳語，詞多吉兆　殿由胡怡答謝舉，隨即上菜，暢飲暢食，各適自適，談笑風生，喪現出一種新春愉快之氣象，旋而歌聲四起，大有不醉不歸之概，直飲至九時，始盡歡而散。

聯房出租

三睡房廚房廳及浴室，請于下午五時後電話五三一、九一〇一

雅潔四睡房住宅

位於 462 E 21St Ave，大時代化廚房，五十有圍墻花園地段，可立即接管，開價式萬式千五百元，與 Mr. or Mrs. Bain 電話 943-4527 洽商。

十九街夾緬街

首次出賣，好雅潔兩睡房住宅，有全部土庫另有睡房，取價壹萬九千九百元，定銀六千元。George Coffey, 224 0701, Coffey & Struve Rlty Ltd. 228-9091

喜士定夾吩吆街住宅

叁睡房坭灰墻，時代化，有十庫，全價一萬七千元，七厘摸杰治。與 Mrs. McCauley 電話 936-9262 或日夜 684-8437

四聯房出租

一廳一房廚房浴室，煖氣熱水齊備，佐治街東八八〇號

電話：式五五、九六六六　八七四、式九九八

女衣廠宜僱男工壹名

宜僱青年男子，管理存貨棧記錄，必須識講寫英文。到 1607 E Hastings St. 洽商。

LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.

電話：式五四・三九一三

八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉

香港樂聲錄音唱片公司

原宗房啓事

啓者：天寅街五一一號，有關屋要事亟待解決，特於叁月十五日，即星期日午后式時召開全會議，務希　凡我邑仲依時蒞會，共決進行，是盼，此佈。

菓舖及入息屋

（一）庭式菓舖每日百六十元，有叁間大睡房住，可兼顧家務。

（二）埠邊大菓舖每日生意四百元，另有埠內菓舖兩間，生意式百元及六百元。

（三）入息屋石米墻身新式煖氣，共四組睡房，值式萬四千九，先交一萬元。間鍾天賜電話：八七六、四五七五

實事實業公司六八式、五式八四

華新書局

高等

成功之鑰　屈武折著壹元六毫
南朝國易宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語　劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫　海音壹元孟君
愛人的日記　孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
鏡湖的小湖　魏鄉著壹元式毫
安妮·法蘭克日記　施書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門恩怨式元六毫角鬱魂壹元七
沉淪壹元五毫五　以上後人著
男女偷情的秘密親齊主　壹元六
女性懷生手冊　白衣著壹元八
西洋艷異王孫書一至五各壹元六
性愛的泉源　慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫　王子八毫赤爵
二世祖艷遊扶桑元壓滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

故宮春秋畫冊精品圖廿幅六元

國父孫中山先生豐傳 壹元五元

月摘彩色

英語慣用法詞典

葛傳規著　精庄本五元五

一劍橫江湖州五冊金章十式元式
迷宮魔劍廿冊　蹄風著　七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡著　叁元壹毫五
鐵騎廿六冊柳殘陽著　十元四毫
情天斷魂廿冊　方珠　十元
幽靈谷八冊　諸葛青雲　式元八
暴風旗十六冊　司徒燕　五元六
血花飄燈廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊平路客　叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著　七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲　叁元八
血洗毒龍潭十二冊蹄風樓四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著　五毫五
如花美眷九毫　壓色大馬九毫何行
艷陽無限好　李凱倫著壹元壹毫
女人的貿貿　白衣著　壹元壹五
斗室元三　吃月亮的人元四依遠

民華戲院

150 E. HASTINGS ST.

式月廿八號（星期六）由十二点半映到十点半
古裝歌唱　衣錦榮歸　新馬仔節朱買臣分妻
鳳凰女馬前覆水重收
十月芬菜　陳賣珠　蕭芳芳　沈殿霞
呂奇　鬼馬神偷
三月壹號（星期日）由十二點半映到十點半
民間戲事　打龍袍　麥炳榮劉克宣牛安香琴
全部歌唱　南紅林彬繡蘭俞明
睇過讚賞好戲　何處覓芳踪　譚炳文受蘭鄭飛

龔貞信花舖

如蒙惠顧請到敝舖一試

Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B.C.

實事實業有限公司

伍澤濂　黃秀英　澤森　務事所

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-6284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743　伍澤森 AL 3-3881　鍾天賜 876-4575

本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣　請親臨本號或電話詢問

伍澤濂

代理燕梳

本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如有緊險事宜有不明之處，請隨時親臨詢問

新舊樓業房屋　各行生意

本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之顧客，敬請注意本公司櫥所列舉者外，尚新移玉趾到本辦事處參觀各房產圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀碼等問題，歡迎隨時垂詢。

華益實業公司

WEST EAST REALTY LTD.

295 E PENDER ST.

公司電話 685-4271
馬商助 736-5026
洪錦堂 255-9669
黃德榮 260-9418
張愛元 325-8961
毛　靜 261-0057

▲市區汽車旅館一位于旺角大道，有廿八個房，其中十組有廚房設備，每年淨益超過三萬元，先付現銀八萬七千元，即可交易，三年還本，設資好機會。

▲西區最高尚柏文區一十七組，五年新，年收約式萬六千元，先付現銀八萬八千元。

▲百老滙街商業區　柏文十組，年收壹萬三千五百元，取價十壹元。

▲全新商業樓一紅毛坭碼，位於北京繁盛區，年收應有壹萬三千元，取價十壹萬元，現銀四萬元，即可交易。

▲鬧街商業區一街角位置　年收四千八百元，取價三萬九千元。

▲小型菓舖一家庭式，中區街角，每日生意超過壹百元，祇取價三千元，認眞抵賣。

南洋商業銀行

華僑服務部

辦理

華僑滙款——全國通滙　解款迅速
華僑存款——安全保密　息厚便利
香港解款——隨收隨解　快捷妥當
信託事項——手續簡便　服務週到

並經營一切銀行業務

代理：香港民安保險公司各種保險
香港中國保險公司人壽保險

歡迎委託・竭誠服務

行址：香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK"　電話：239101（十線）

Block Bros Realty Ltd.

華人營業代表

韋傑 CHICK WEI

電話：住宅261-4364　公司431-1471

祺梁

LEONG KEE

227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.

電話：684-3587

裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水喉當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，倘胸惠顧，倒履相迎。

地址：亞力山打街六三〇　電話：六八四・三五八七　夜間電話：式五四・壹式〇三

（承接土木大小工程）

△頃士威商業樓宇出售，地下舖位三間，樓上聯房三組，地闊五十尺，取價五萬五千元，二萬元現銀即可成交。

△菓舖連實業出售，樓上六睡房，每年做十萬元生意，取價五萬九千元。又近唐人埠七組聯房，每年有三千八百四十元入息，取價三萬二千元，一萬元現銀即可成交。

△東區大廳房美麗住宅，交通方便，首期只付七千元。

△商業樓宇數間出售，取價為六萬五千元，九萬元十一萬元及十二萬元等。又小型及中型商場各一取價廿叁萬元及四十叁萬元

△東區稻文數間取價五組十四年新六萬五千元十四組七年新十六萬五千元廿組四年新廿四萬六千元，均可以首期付叁分一數項

民華

喜市定街東一百五十號 AVON

你來食餐　我請睇戲

珠樓春色

叁月八號（禮拜日）麗的呼聲最佳民間故事警世新片

洗劍麗　麥炳榮　鳳凰女　陳錦棠　洪波　馬昭慈
江寶蓮　王超峯　白文彪　黃柳生　丁羽　張醒非

劇情：曲折動人，歌曲：美妙動聽，演出：落力精彩，兄弟相殘，戲假情眞，牛柔哭出眞眼淚，男女相愛一見鍾情，阿女錯會於珠樓，疑妬橫生，手足反目，牛柔老一，兩個情同水火，排難解紛，妯娌相愛，阿女劍鳳，勸夫痛改前非，家庭倫理有益世道人心，視覺聽覺，值得欣賞。

片名東一四三安樂園　即日起惠顧式元叁毫式元五一一八號止